

Hladne Predjedi - Antipasti Freddi - Cold Starters
Kalte Vorspeisen

Prekajena postrv s hrenom

Trota affumicata con lo cren / Smoked trout with horse-radish
Geräucherte forelle mit kren

13 €

Vsebuje: a,g,l,n

Solata iz morskih sadežev (Savudrija)

Insalata di frutti di mare / Seafood mixed salad
Meeresfruchte salat

13,80 €

vsebuje: n,l

Surove morske dobrote

Crudo di mare / Raw seafood
Rohe meeresfruchte

25 € - 35 €

vsebuje: a,b,d,n

Ostrige (Surove)

Ostriche / Oysters
Austern

1 kg __ 39 €

vsebuje: a,b,d,n

Ribji carpaccio po dnevnem priporočilu

Carpaccio di pesce sulla proposta del giorno
Fish carpaccio by recommendation
Fisch carpaccio nach tagesempfehlung

14 € - 17 €

vsebuje: a,d

Kraški krožnik z burrato

»Pršutarna Ščuka-Kobjeglava »

Piatto del carso con burrata / Karst plate with burrata
Karster teller mit burrata

16,50 €

vsebuje: a,g



Tople Začetne Jedi - Primi Piatti - First Courses
Warme Appetitmacher

Ostrigina kremna juha

Brodo di ostriche / Cream oyster soup
Cremesuppe Aus Austern

8,50 €

vsebuje: a,d,g,i,n

Pedoče – klapavice na pari _ 500 g

Cozze al vapore / Steamed mussels
Miesmuscheln auf damp

12,80 €

vsebuje: d,i,l,n

Chitarra "pasta Mancini " po mornarsko z morskimi sadeži

Chitarra "pasta Mancini" mornarsko - frutti di mare
Chitarra "pasta Mancini" mornarsko - seafood
Chitarra "pasta Mancini" mornarsko - mit meeresfrüchten

15,80 €

vsebuje: a, b, d, g, i, l, n

Krožnik mešanih školjk (za 2 osebi)

Molluschi misti - 2 pers. / Mixed shellfish - 2 pers.
Gemischten muscheln - 2 pers.

36 €

vsebuje: a,d,i,l,n

Chitarra "pasta Mancini " z vongolami

Chitarra "pasta Mancini" con vongole
Chitarra "pasta Mancini" with vongole- clams
Chitarra "pasta Mancini" mit venusmuschel

15,80 €

vsebuje: a, g, i, l, n

Ker vam v naši restavraciji želimo nuditi le najboljše, uporabljamo le testenine iz trde (durum) pšenice priznanega italijanskega proizvajalca " Mancini Pastificio Agricolo", za vse domače izdelke iz moke pa uporabljamo najkvalitetnejšo moko mlina " Dorbolò" z več desetletno tradicijo.

Because we want to offer you the best only, we always use pasta from durum wheat from the recognized italian manufacturer " Mancini Pastificio Agricolo", and all our flour based products are made from the best quality flour from the mill " Dorbolò" with several decades of tradition.



since 1976

Glavne Jedi - Secondi Piatti
Main Dishes – Hauptspeisen

Postrv (file) s prilogo

Trotta (filetto) con contorno / Trout (fillet) with garnish
Forelle (file) mit beilage

18,50 €

vsebuje: d,g

Jadranski lignji na žaru ali ocvrti

Kalamari nostrani alla griglia o fritti / Grilled or fried adriatic squids
Adriatic kalmari vom rost oder gebacken

19,80 €

Patag. 15,50 €

žar vsebuje: g,n / cvrti vsebuje: n,a

Orada ali brancin na žaru - 1 oseba

Branzino o orata ai ferri - 1 persona
Sea bass or gilthead grilled - 1 person
Seebarsch or goldbrasse vom grill - 1 person

22,50 €

vsebuje: b,d,g,n

Riba po dnevnem priporočilu divja sredozemlje •

Riba po dnevnem priporočilu jadransko-kvarner •

Pesce sulla proposta del giorno il mediterraneo • adriatico-quarnero •
Mediterranean fish by recommendation • adriatic-kvarner •
Fisch nach tagesempfehlung mittelmeer • adriatic-kvarner •

• **1 kg __ 68 €**

• **1kg __ 95 €**

na žaru vsebuje: d,g
v pecici vsebuje: d,g,i, l

Gurmanska plošča (za 2 osebi)

Piatto di buongustaio - 2 pers. / Gourmet platter - 2 pers.
Feinschmeckerplatte - 2 pers.

78 €

vsebuje: b,d,g,l,n

Telečji dunajski zrezek s prilogo

Scaloppine di vitello impanata, contorno / Breaded veal escalope
Wiener schnitzel (kalb) mit beilage

21,50 €

vsebuje: a,c,e



since 1976

Divjačinski file po kobariško s prilogo

Filetto di selvaggina alla caporetto / Venison fillet kobarid style
Wildfillet nach karfreitart

32 €

vsebuje: a,c,g,i

Biftek » istrsko govedo boškarin« po priporočilu

Filetto di manzo "manzo istriano boskarin" per raccomandazione
Steak "istrian beef boskarin" by recommendation
Rindersteak "rind vom istrian boskarin" auf empfehlung

35 €

vsebuje: a,j

Priloge - Contorni - Side Dishes - Beilagen

Priloge Po Dnevem Priporočilu

Contorni / Garnish / Beilagen

5 €

vsebuje: g

Mešana zelenjava na žaru

Verdura mista alla griglia / Mixed grilled vegetables
Gemischtes gemüse vom rost

6 -- 10 €

Solate - Insalate - Salads - Salate

Sestavljena solata

Insalata mista / mixed salad
Gemischter salat

6,50 €

Velika Solata

Insalata grande / Big salad
Grosser salat

10 €



since 1976

Siri - Formaggi - Cheese Käse

Krožnik sirov - za 2 osebi

Piatto di formaggi - per 2 persone / Cheese platter - for 2 person
Käseplatte - für 2 personen

27 €

vsebuje: g,h

Sladice - Dolci - Desserts - Nachspeisen

Sorbeto

Sorbetto / Sorbet

3,80 €

vsebuje: g,l

Kobariški štruklji

Štruklji di caporetto (strucoletti) / štruklji dumplings kobarid style
Kobarider teigtaschen

8,50 €

vsebuje: a,g,h

Dnevna sladica - priporočilo

Raccomandazione di dessert giornalieri
Daily dessert by recommendation / Tägliche dessertempfehlung

Od **6,50 €** do **9,50 €**

vsebuje: a,c,g,h

Pogrinjek - Coperto - Cover Charge - Gedeck - Couvert

3 € / osebo-person

vsebuje: a, b, d, g, j

- Račun se izdaja samo za celotno naročilo mize in ne posamezno ←
- Non facciamo conti separati ←
- Keine separat rechnung ←
- No split bills ←

Hvala-Topli Val D.O.O., Trg Svobode 1, 5222 Kobarid-Slo, Si55709044

"NE ZAMUDI, NE IZPUSTI, OKUSI Z NAMI!" ®



- Vse cene so v evrih. Ddv je vključen v ceni ←
→ Tutti i prezzi sono in euro. l'iva è inclusa nel prezzo ←
→ Samtliche preise sind in euro und beinhalten all steuern und abgaben ←
→ Prices are in euro and include all taxes ←

- Pridržujemo si pravico do spremembe navedenih cen ←
→ Ci riserviamo il diritto di modificare i prezzi indicati ←
→ Wir behalten uns das recht vor, die aufgeführten preise zu ändern ←
→ We reserve the right to change the listed prices ←

| SNOVI, KI POVZROČAJO ALERGIJO FOODS WHICH CAUSE ALLERGY | SIMBOL V JEDILNEM LISTU SYMBOL IN THE MENU |
|--|---|
| ŽITO, KI VSEBUJE GLUTEN / GLUTEN | A |
| RAKI / CRABS - CRUSTACEANS | B |
| JAJCA / EGGS | C |
| RIBE / FISH | D |
| ARAŠIDI / PEANUTS | E |
| SOJA / SOYBEANS | F |
| MLEKO IN PROIZVODI, KI VSEBUJEJO LAKTOZO / MILK - LACTOSE | G |
| OREŠKI / NUTS | H |
| LISTNA ZELENA / CELERY | I |
| GORČIČNO SEME / MUSTARD | J |
| SEZAMOVO SEME / SESAME | K |
| ŽVEPLOV DIOKSID / SULPHUR DIOXIDE | L |
| VOLČJI BOB / LUPINUS | M |
| MEHKUŽCI / MOLLUSCS | N |

Hvala-Topli Val D.O.O., Trg Svobode 1, 5222 Kobarid-Slo, Si55709044

"NE ZAMUDI, NE IZPUSTI, OKUSI Z NAMI!" ®

